

VADEMECUM PROCEDURA PER MOBILITA' INTERNAZIONALE (Mobilità per studio)

Leggere con attenzione la documentazione di Ateneo e di Dipartimento:

- Bando Erasmus+ mobilità per studio e Guida e modulistica Erasmus+
- Bando mobilità WORLDWIDE
- Regolamento Erasmus del Dipartimento Lingue e letterature straniere
[da Homepage www.dlls.univr.it cliccare sul bottone Info Erasmus e Worldwide study > si apre la pagina della Commissione Internazionalizzazione > aprire la sezione Documenti > Regolamento Erasmus]
- Regolamento per la mobilità studentesca internazionale
[da Homepage www.univr.it cliccare su Ateneo nella barra superiore > cliccare sul bottone Statuto e regolamenti > aprire la sezione a tendina Regolamenti inerenti la Didattica > Regolamento per la mobilità studentesca internazionale]

A CHI POSSO RIVOLGERMI?

- **COORDINATORE DI SEDE:** indicato nelle schede Partner, è il/la docente che ha aperto lo scambio Erasmus e mantiene il rapporto accademico con la sede. **Non fornisce informazioni specifiche sugli esami da farsi nella sede di destinazione.**
- **COMMISSARIO DI SEDE:** è il/la docente che cura l'accettazione della Scheda di Dipartimento Mobilità Internazionale e firma il Learning Agreement in Esse3. Il Commissario di sede è il/la docente a cui rivolgersi per informazioni sulla sede.
L'elenco dei Commissari e delle relative sedi è disponibile nella pagina della Commissione Internazionalizzazione, sezione Documenti
[da Homepage www.dlls.univr.it cliccare sul bottone Info Erasmus e Worldwide study > si apre la pagina della Commissione Internazionalizzazione > aprire la sezione Documenti > Commissione Internazionalizzazione Elenco Commissari]
- **UFFICIO PRATICHE ERASMUS+ E WORLDWIDE:** è l'Ufficio che raccoglie, esclusivamente tramite Help desk, la documentazione relativa agli esami sostenuti all'estero e si occupa delle procedure di omologazione.
Per informazioni: 045-8028130, dal lunedì al venerdì ore 9.00-13.00
erasmus.lingue@ateneo.univr.it
- **UFFICIO INTERNAZIONALIZZAZIONE/ERASMUS DELLA SEDE PARTNER:** per ricevere informazioni su alloggi, mensa, convenzioni, costo della vita nel paese di destinazione etc.
Le informazioni di contatto sono disponibili nella scheda di presentazione della sede partner, nella sezione Mappa degli Accordi Internazionali della pagina dell'Unità Mobilità Internazionale del sito di Ateneo [<https://www.univr.it/it/mappa-degli-accordi-internazionali>]

QUALI SONO LE PROCEDURE PER IL RICONOSCIMENTO DEGLI ESAMI SOSTENUTI ALL'ESTERO?

PRIMA DELLA MOBILITÀ

- 1) Compilare la **Scheda di Dipartimento Mobilità internazionale** [da Homepage www.dlls.univr.it cliccare sul bottone Info Erasmus e Worldwide study > si apre la pagina della Commissione Internazionalizzazione > aprire la sezione Documenti > **Scheda di Dipartimento Mobilità internazionale**] dove dovranno essere elencati i corsi che si intende frequentare all'estero e la proposta di equivalenza con i corsi del proprio piano di studi a Verona.
La scheda dovrà essere approvata dal Commissario di Sede.

2) Una volta approvata la Scheda di Dipartimento, i contenuti andranno riportati nel **Learning Agreement** disponibile in Esse3 per la mobilità Erasmus+, oppure sulla pagina della documentazione Worldwide delle Relazioni Internazionali per la mobilità Worldwide.

Per la compilazione del Learning Agreement in Esse3, seguire attentamente le indicazioni fornite nelle **Linee Guida ESSE3 per la Mobilità Erasmus+** disponibili nella sezione **Documenti** della pagina dedicata ai servizi per la Mobilità Erasmus e altre esperienze all'estero del sito di Ateneo

https://www.univr.it/it/i-nostri-servizi/internazionalizzazione/studiare-all-estero-international-students/erasmus-e-altre-esperienze-all-estero#categdoc_6183

In particolare:

- la Tabella A: riporta i corsi che ci si propone di frequentare nella sede estera
- la Tabella B: riporta i corsi di Verona per i quali si propone il riconoscimento dell'equivalenza.

Attenzione: il totale crediti tabella A deve corrispondere al totale della tabella B, i crediti in esubero vanno segnalati come crediti liberi ("Attività svolta all'estero").

Differenze minime di crediti formativi tra le attività da svolgere all'estero e quelle da riconoscere sono ammissibili fino ad un massimo di 2 cfu per l'intero periodo di mobilità.

Learning Agreements compilati parzialmente o erroneamente saranno rifiutati.

Le associazioni risultanti da Esse3 tra gli esami sostenuti all'estero ed i corsi di Verona approvate e firmate dal Docente Commissario faranno fede per l'omologazione e la correttezza della Scheda di Dipartimento presentata dallo studente al termine della mobilità.

Si ricorda inoltre che non potranno essere accettati esami sostenuti parzialmente.

Per gli esami di Lingua è **necessario attestare il livello linguistico** legato all'esame di lingua.

Le attestazioni del livello linguistico vanno indicate nelle note della Scheda di Dipartimento.

È cura dello studente compilare per ogni esame di lingua una apposita riga nelle Note della Scheda di Dipartimento.

È compito del Docente Commissario confermare quanto dichiarato dallo studente compilando la corrispondente parte delle Note.

3) Una volta conclusa la procedura, va inviata copia della Scheda di Dipartimento e del Learning Agreement al Commissario di sede. Indicare nell'oggetto: "Pratica Erasmus+/ Pratica Worldwide Cognome, nome, numero matricola".

Si ricorda che, come previsto dal **Regolamento di Ateneo per la mobilità studentesca internazionale**, al termine della mobilità dovrà essere riconosciuto in carriera, pena la restituzione dell'intera borsa Erasmus+, **un numero minimo di CFU** così determinato:

- **12 CFU per borse trimestrali o semestrali;**
- **24 CFU per borsa annuale.**

Il numero massimo dei CFU acquisibili in Erasmus deve essere equivalente al corrispettivo dei piani di studio presso l'Università di Verona ovvero, di norma:

- **60 ECTS (= CFU) + 3 CFU di tolleranza, per borsa dai 7 ai 12 mesi**
- **30 ECTS (= CFU) + 3 CFU di tolleranza, per borsa dai 3 ai 6 mesi**

DURANTE LA MOBILITÀ

Durante il periodo di mobilità, nel rispetto di quanto riportato nel Regolamento Erasmus di Dipartimento, è possibile **modificare il Learning Agreement** una sola volta ogni semestre entro 30 giorni dall'inizio del semestre della sede ospitante.

La proposta di modifica, comprensiva di tutte le variazioni richieste, dovrà essere indicata

innanzitutto nella Scheda di Dipartimento Mobilità internazionale e sottoposta all'approvazione del Commissario di Sede, e dovrà poi essere riportata nel Learning Agreement in Esse3 per la firma del Commissario.

Durante il periodo di mobilità è possibile richiedere il **prolungamento del periodo di mobilità**. Tale richiesta deve essere programmata per tempo e deve essere autorizzata dall'Università Ospitante. La richiesta di prolungamento deve essere inviata all'Ufficio Mobilità internazionale (tramite Service desk). Per informazioni sulla procedura di prolungamento consultare la Guida e la modulistica Erasmus+ disponibili nella sezione **Documenti** della pagina dedicata ai servizi per la Mobilità Erasmus e altre esperienze all'estero del sito di Ateneo.

AL RIENTRO DALLA MOBILITÀ

Per la pratica di omologazione degli esami, una volta rientrati dal periodo all'estero e dopo che la mobilità sarà stata chiusa dall'Ufficio Mobilità internazionale, sarà necessario inviare all'Ufficio Pratiche Erasmus+ e Worldwide **esclusivamente tramite Help desk**, la seguente documentazione, indicando *“Pratica Erasmus+/Pratica Worldwide Cognome, Nome, Matricola”*:

- Transcript of Records (TOR) rilasciato dalla sede ospitante
- Learning Agreement before ed eventuali changes
- Scheda di Dipartimento in formato Word
- Attestazione di soggiorno

I **laureandi** dovranno prestare particolare attenzione alla scadenza di presentazione della domanda di laurea, tenendo presenti le tempistiche di chiusura della mobilità e di omologazione e registrazione in carriera degli esami sostenuti in Erasmus.

Nota bene: Queste procedure **non** sostituiscono quelle richieste dall'Unità Operativa Mobilità Internazionale per le quali si rimanda all'apposita Guida per lo Studente Erasmus+ disponibile nella Sezione Documenti > Erasmus+ per studio nella pagina dedicata ai servizi per la Mobilità Erasmus e altre esperienze all'estero del sito di Ateneo:

https://www.univr.it/it/i-nostri-servizi/internazionalizzazione/studiare-all-estero-international-students/erasmus-e-altre-esperienze-all-estero#categdoc_6183